

A sepia-toned portrait of an elderly man, Professor Wan Xinyuan, with a serious expression, resting his head on his hand. The image is the background for the book cover.

萬 心 蕙 教 授
紀 念 文 集

主编 陈 忠 李 融

万心蕙教授纪念文集

江西美国史研究中心编

1997.5

赣出内浔壹字(1997)第 19 号

万心蕙教授纪念文集

主 编:陈 忠 李 融

印 刷:江西省九江县印刷厂

时 间:1997 年 5 月

开 本:787×1092 毫米

字 数:180 千字

印 数:1—800 册



目 录

一、万心蕙照片

二、万心蕙、王霏夫妇简介..... 1

三、序..... 张乐天 3

四、怀念万心蕙教授

万心蕙的爱国精神永存..... 李 融 5

心蕙精神 永载史册 黄安年 18

“金声玉韵 蕙心兰质”

——记九江师专客座教授万心蕙女士二三事

..... 陈 忠 32

我的怀念 方 良 36

永远的中国心

——悼念万心蕙老师 王心枢 39

五、万心蕙教授文集（1988—1997）

罗斯福在四面楚歌中实施新政 44

美国现今的萧条——二战后第九次	59
美国妇女选举权始于西部四州	71
迈阿密城创建与发展的主要特色	91
美国的吸毒、制毒、贩毒、禁毒与缉毒	111
美国的墨西哥非法移民	135
墨美人的生活与命运, 歧视与反抗	150
印第安人怎么到美洲的?	170
教育——印第安人文化的斗争	179
水——美国印第安人的又一个斗争	198
玛雅文化略述	219
关于哥伦布的评价问题	231
关于哥伦布航行文献	236
拉丁美洲的现代化与贫困杂感	250
关于一份美国手写文献	261
六、万心蕙教授英文著作目录索引	265
七、68—78: 她人生的“黄金时代”	
——后记	陈 忠 266

万心蕙、王需夫妇简介

万心蕙女士，生于1918年4月。1942年毕业于辅仁大学历史系本科，1948年毕业于燕京大学历史系研究生部，同年赴美深造。以后曾任教于Dallas等几所大学和成人教育中心。万女士退休后，仍孜孜不倦地从事教育和学术研究工作，特别致力于帮助祖国青年学子成长。

1986年万心蕙女士受聘任九江师专客座教授。1988年10月，她资助其家乡九江师专设立“江西美国史研究中心”，提供外文书籍三千余册，皆由其亲自奔走选购、包装邮寄，并每年自费义务至九江培养、指导师生作美国史研究；发表论文若干篇。万心蕙女士还在九江师专设立奖学金。

万心蕙女士还受聘北京师范大学和烟台师院历史系客座教授。1989年，她又在北京师范大学设立奖学金；还向中国美国史研究学会提供长期资助，用于奖励优秀论文，对该会促进很大。

王需先生，1917年生。1940年毕业于清华大学化学系，四十年代赴美深造，获博士学位。先后在数家电子公司从事半导体材料研究，并曾担任美国电子学会学术刊物编辑。七十年代后进入著名的德州电子仪器公司（Texas Instruments）长期担任高级技术研究员要职，掌握丰富的生产知识和经验，故75岁后始得退休。

王需先生对国内电子工业的发展十分关心。退休后曾积极帮助国内同行解决疑难问题。王先生作风严谨，生活俭

朴，不计较条件艰苦，不顾疲劳地帮助国内同行。

万、王相识于 1946 年，1948 年在美国结婚。育有两男两女，都毕业于名校，从事法律及医学工作等；全家六口，有 14 个学位，都给社会有所贡献。

序

张乐天

万心蕙教授溘然长逝，这是我们没有预料到的。尽管她有近 80 岁的高龄，但我们只见到她的开朗、健康，还有她那萦绕于心的对于事业的执着与眷恋。她自己是不忍停下她的事业而离开，我们也不愿意看着她留下她的事业而离开。正因为这样，我们怀着深深的惋惜痛悼她，同时也怀着深深的敬意缅怀她，纪念她。

万教授故乡在九江。早年她赴海外求学，后来同她的丈夫王霁先生一起定居在美国。数十年来，她情系祖国，情系家园。国家实行改革开放的政策后，她怀着一颗赤诚，热切的心愿奉献于家乡的教育事业。万里迢迢，她回到故乡，倾其所能资助九江师专成立“江西美国史研究中心”。为此，她捐赠了大量的对美国史研究颇有价值的图书。这些图书是她奔忙于美国众多书店，亲自选购、编号，包装并亲自邮寄到国内来的。学校美国史研究中心很快受到国内史学界的高度重视与关注，这是万教授鼎力相助的结果。

自从美国史研究中心成立后，万教授被我校聘为客座教授。数年来，她极端珍视这一称号，并且忠实地履行着教授的职责。她每年不顾高龄，不畏旅途劳顿自费来学校讲学。她用爱国之情感染学生，用丰富的知识启迪学生，真正把教

书育人紧紧地结合在一起。她的严谨的治学态度，高尚的人格风范赢得了学生与师专教师深深的爱戴与敬仰。

万教授为激励青年学生奋发进取，还用她省吃俭用节约下来的钱在学校设立了“万心蕙奖学金”。这笔奖学金所焕发的精神价值远胜于它的经济作用。这笔奖学金连同教授的英名将长期存留于学校的史册中。

为了表达对万教授深深的缅怀之情，同时也为了赠给万教授相濡以沫的丈夫——王需先生的一份慰藉，学校老校长原美国史研究中心主任李融教授、曾与万教授一直保持密切联系的陈忠教授，以及欧阳晓明同志等，将万教授生前撰写的学术论文，连同她的生前好友写的纪念文章汇集成册，并付梓印刷。以此作为对万心蕙教授最深切的追忆与怀念。

万心蕙的爱国精神永存

李 融

1996年10月11日（美国时间），万心蕙教授不幸病逝于美国得克萨斯州寓所，享年78岁。但她的爱国精神和她所致力祖国教育事业将永留人世。在万分悲痛之余，我愿把我所了解的万教授生平事迹，尤其是她的崇高精神和优秀品质介绍给大家，以资永久的纪念，并激励和熏陶后来者，继承和弘扬中华民族的优秀精神文明传统。

万心蕙女士号兰畹，祖籍江西九江市庐山区莲花乡。1918年4月15日她出生在中国北方的一个没落世家，自幼家境贫寒，吃饭都成问题，读书更是困难，但她生性顽强、勤奋好学，靠四方亲友资助与奖学金，终于断断续续地上完了中小学，并成为辅仁大学历史系的高材生，师从著名的历史学家陈垣教授。毕业后，在当时著名的中西交通史专家张星烺教授的鼓励和帮助下报考燕京大学研究生院，一举夺冠，拿到了哈佛燕京奖学金，师从著名学者洪煊莲先生攻读硕士学位。虽然生活和上学的问题都不愁了，但由于当她唯一的亲人——久病的母亲因买不起医药在日本投降前一个月去世了；加之物价飞涨，食堂的饮食水准降至每餐只供应一

碗稀稀的白菜帮子加丝糕，因此，伴随她度过燕京两年生活的是孤独和艰辛，但这种逆境也进一步磨炼了她的意志。1948年，抱着改变国内只有一人能讲美国史的心愿，她以优异成绩考取了赴美国留学生。在朋友的帮助下，她与考取公费留学生的未婚夫王需先生一起双双赴美留学深造，就读于威斯康星大学、哈佛大学等院校。

1949年10月1日新中国成立了。正如万心蕙后来在她给燕京大学校友会写的回忆录中所说：“一生最大没想到的事是在时隔不到两年之后，我在有生之年看见祖国又站起来了。在海外受歧视的我们更深切地感到荣耀。1950年预备要回国了，可是朝鲜战事起，美国禁止在美华人特别是高知识层人士返回新中国。”从此，她与众多留学青年一样事与愿违地做了个“美国人”。为了支持丈夫王需先生的工作和抚养好几个子女，她一度放弃了深入史学研究的机会。后来，她先后执教于美国哈佛大学、萨佛克大学、得州大学、富陆大学和社区教育中心。可她一直心系的却是祖国的教育事业，翘首望归30年。

一俟中美紧张关系得缓和，“文革”结束，国内局势稳定，年已花甲的她就不顾鬓染霜花终于于1978年首次回国，寻根访旧。亲友们少年相别，白发重逢，相见不相识，使她不胜感慨。但她回国的主要目的如她在回忆录中所说：“没给祖国服务，衷心内疚，因而总想找个报国之门。虽然在兰州大学、山西大学、内蒙古大学、山东师大等数省高校找到了几个短期讲课的机会，但终不见一个可长久立足能好好给祖国做一点事的机会。”当她看到九江遭受灾害的消息，立即给原江西省委书记万绍芬同志写信，要求尽所能及捐款

2000 美元，以示对灾区受难人民的关切和慰问；当她首次来到祖籍九江市庐山区莲花乡寻根时，看见乡里莲花洞中学的教学环境不好，先后两次捐款：2000 美元用于资助学校建围墙、盖校舍，500 美元用于添置图书。功夫不负有心人，她所苦苦寻找的机会终于找到了。1986 年万女士致函九江市政府：“近闻九江有个师专，未悉该校有无兴趣为学生办两周或三周美国史与美国近况介绍讲学，我不需要任何报酬，旅费也由我自己承担。”在改革开放方针指引下，九江师专上下理解、更珍惜这份炙手真情，聘请万心蕙女士为客座教授，从此开始了她每年来得两个月，为师生传道授业解惑的经历，直到 1995 年她最后一次来得，共讲学九次。1986 年万心蕙还同九江师专校方协议，为九江师专最优秀的和有志于教育事业的人材，由她捐款 2000 美金在九江师专设立万心蕙奖学金（从 96 年开始奖金总额增至 5000 美元），在奖励基金存款期八年未满之前，每年发放的奖学金由万教授另行支付。1987 年开始，她和她的丈夫王需先生用多年来省吃俭用以工资积蓄的钱，来资助九江师专筹建成立“江西美国史研究中心”（1988 年 10 月正式成立）。1989 年他们在北师大历史系设立了奖学金，奖励优秀本科生和研究生。1990 年他们在九江师专又设立王需奖励基金，以奖励从事美国史研究的“中心”成员及支持中心工作和发展的有关同志。1993 年他们还在中国美国史研究会设立了奖励美国史优秀博、硕士学位论文的奖学基金。她也是北师大历史系、烟台师院历史系的客座教授，中国美国史研究会的名誉会员。

万心蕙教授的教学工作有如下几个显著特点：

首先是她备课极其认真。为了来华讲学，她每年都要耗费大量时间和精力进行备课，广为查阅、搜集资料，精心写出教案，要求年年有新内容，把最新的東西教授给学生。时间不够用，甚至在飞机上、车船上她也忙于备课。她重视教学方法。为了增强教学的直观性，她亲自制作了大量的幻灯片和投影片，讲课时放给学生看，激发学生的学习兴趣并加深学生的印象；她采用研讨式的教学方法，在选定教学材料后，教给学生如何使用工具书和参考书自己进行预习，在此基础上师生共同讨论，由她给学生答疑，以培养学生的自学能力。

她教学的另一个重要特点是重视思想品德教育，既教书又育人。她时刻教育学生要爱国，要有坚定正确的信念，并运用新旧中国的对比和海外亲身感受告诫学生要热爱新社会，继承并发扬中华民族的优秀文化传统。要珍惜来之不易的学习机会，她很重视对学生的学习教育，劝导学生要成才，必须勤奋能吃苦。她注意使学生养成良好的学习习惯和加强学习的纪律性，要求学生极为严格。上课不许迟到、严禁旷课、违犯了而又屡教不改者劝退除名；上课时学生必须专心听讲、不准打瞌睡或开小差，否则要受到严厉批评；布置的作业要限期完成，逾期不交者一律不收。对学生的作业她都精批细改，还要给每位学员当面讲解，一丝不苟。严师出高徒，接受过万教授教育和教学的学员都受益非浅。在学报与一些校外刊物的大力支持下，历年来已发表学生的译文多篇，还编印了《中文期刊有关美国教育论文索引1980—1990》等；学员们还在写给万教授的信件中表述了他

们师从万教授的收获，摘其一二：

陈美琴同学写道：“万教授，您的学生、一个小小的中国女孩，跟着您学会了如何做一个真正的人，如何进行治学，如何培养好习惯，甚至学会了给地板打蜡。作为您的学生，我永远记得万教授的严谨和爽朗。”

徐燕写道：“我很庆幸我参加了美国史研究中心，并希望来年再聆听您的教诲。从您那儿我学到了不少知识，既有学术方面的，也有很多做人的道理，使我自己更趋完善，这要感谢您万教授。通过一个多月来与您的接触，使我感到充实了很多，心中仿佛有了一盏不灭的明灯在指引我前进。通过完成您布置的作业，我认识到了自己的差距，但不管怎么说，这是让我锻炼的机会，我相信只要我抓住每次机会，坚持不懈地走下去，总有一天，我会取得成功的。”

卢会醒同学写道：“万教授，您的讲座报告不限于美国历史，还涉及到人格、做人、学习和工作等等……增加了我学习的信心，明确了追求的价值，使我不想仅仅满足于做一个中学教师，我已报名参加了高教自学考试，预计明年可以取得英语专业的本科文凭；还产生了报考研究生的想法，对于英语的应用产生了强烈的欲望，我将终生致力于这个方面。您自身的身教对我也起了重要的促进作用。您这么大年纪，为了教学和工作仍孜孜不倦地奔波于东西半球之间，作为晚辈的我要抓紧学习更责无旁贷。”

作为高校教师，万教授是我们的楷模，我们要向她学习，树立人民教师应有的职业道德。

“江西美国研究中心”的创建和发展，是万教授又一个

赤诚无私的奉献和一片心血的结晶。说到她成立“中心”的初衷时，她说：“看到国内内陆各省大学几乎全无美国史书籍，于是我建议在九江师专设立‘江西美国史研究中心’，书由我送。本着资源共享的原则，这份书籍是奉献给全国有志做学术研究或翻译的人用的。八年来，由于万教授的鼎力相助，“中心”的藏书量有了一定的规模，仅英文图书就有3000余册，另有数百册图书分别存放云南大学、湖北大学、烟台师院，中国社科院世界史所及天津南开大学等地；此外还有各种杂志137本和几十份地图。这使我校图书馆的英文藏书的数量与质量都达到了较高水平。这数千册图书资料都是万教授耗资巨万美元，跑遍达拉斯附近的新旧书店精心选购，亲手打包又花费巨资（邮资与书价等值，另加8%的税款）邮寄来的，她还为每一本书查明其美国国会图书馆编排的书号，并亲自打制了书卡（注明书号，作者姓名、书名、出版单位和出版地等）。我们统计一下，前后总共寄了61批书（不包括寄存外单位的书），每批三大包，按照美国邮局限制的最高标准，每包重33磅，每寄一批书要驱车百里到达拉斯邮局，还要搬上搬下，这一切是何等的繁重、麻烦和细致的工作啊！对一位年逾七旬已身患重病的老人来说，更不待言。这些书具有较高的学术价值和史料价值，有的属国内鲜见版本。到目前为止，除本校师生外，已有北京大学、北京师大、南京大学、湖北大学和烟台师院的一些教授以及北大、南大的许多研究生和江西师大的学生多次前来查借图书资料。现略摘引部分专家学者和同志参观查阅藏书后的留言和评价：

中国美国史研究会代理理事长、中国社科院美国所研究员

严四光先生的留言是：“琳琅满目。”

中国美国史研究会秘书长、北师大历史系黄安年教授写道：“万心蕙教授的赠书数量多、涉猎面广、内容丰富、代表性强、实用价值高、不仅在师专中独一无二，在一般本科院校中也属佼佼者。”

南京大学历史系博士生导师李庆余教授留言：“贵中心藏书丰富、涉及面广，……我在此搜集了不少图书、对今后的教学、研究很有用。”

北师大历史系张宏毅副教授写道：“就我在美国种族问题及一般民主问题方面所接触的资料而言，贵中心所藏亦属丰富之列，使我读到了若干本过去从未接触到的书籍，抄录了一些相当有用的论据和论点，加深了对有关问题的认识，……”。

一些来中心的研究生们交口称赞“中心”“藏书丰富”，“接待热情”，“真可谓‘山不在高、有仙则灵’”。

在万教授的指导下，“中心”编有全部英文藏书目录《江西美国史研究中心英文书目》一、二、三、四册，供需要者查找使用。

万教授的治学态度以勤奋、严谨、求实为显著特点。她公开声明，“我写文章既不为名……也不要钱，而要用忠诚于史实与真理的治学态度，直陈自己的观点，以求给学术界留一点历史研究的作品，给国内美国史学界填补一些‘空白’”。她尖锐抨击国内有些论文“很少有真正独到高见，有时可能还抄袭某些国外学者的论调、根据一点事实，远非了解全貌，就随臆想而论断，……没有佐证就下断语，”认为“这不是学者的研究态度，不是历史，也不是研究，更无学